

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diabierna 26 Mei 2023

Minister Endy Croes:
AWE 26 DI MEI TA E GRAN APERTURA DI WEGANAN ESCOLAR 2023 NA COMPLEHO DEPORTIVO FRANS FIGAROA



Castigo combina pa agente di Polis cu a pasa informacion secreto na otro hende



Segun Jordan Schlipken, Director di A.T.A. Latino America:
Aruba y Colombia ta comparti lasonan economico y comercial, cultural, di salud y mas cu claro - di turismo



RENOBACION DI COMPLEHO DEPORTIVO GUILLERMO P. TRINIDAD TA DEN PROCESO

Ta premira cu pa october di aña aki stadion na Dakota lo ta completamente renoba







ORANJESTAD: Diaranson ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu presidente di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) Sr. Randolf Lacle y representante di FIFA Jordan Victoire a bishita Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota pa mira e desaroyonan di e renobacion. Sr. Victoire a indica cu FIFA ta satisfecho con e proyecto ta andando y ta contento di mira e comprimiso cu Gobierno di Aruba tin cu e proyecto. Tambe, Sr. Victoire a indica cu e lo sostene Gobierno di Aruba y AVB pa percura cu e stadion ta cumpli cu e standard internacional. E proyecto ta canando bon manera a palabra, pues ta premira cu renobacion di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad lo termina den e tempo cu a stipula, cual ta october binidero. E yerba artificial a yega Aruba caba y pronto lo coloca esaki. Ademas di esaki, Sr. Lacle a indica cu na sepember e weganan di Nations League ta tuma luga y e meta ta pa hunga bek na cas e aña aki. P'esey ta importante pa e stadion cumpli cu e exigencianan internacional. E stadion no lo ta completamente cla pa september, pero e parti principal cual ta e yerba artificial lo ta coloca. Pa motibo aki a reuni cu representante di FIFA y ta den contacto tambe cu CONCACAF pa evalua locual mester tuma luga ainda pa por hunga na cas e aña aki na september.

Tambe, Sr. Lacle a expresa cu ta hopi contento cu pronto Aruba ta bay tin un stadion, unda por hunga weganan internacional. Fuera di esaki, unabes cu e stadion ta cumpli cu e exigencianan internacional, AVB lo por ricibi e fondonan di FIFA pa sigui yuda nan miembronan pa mehora e facilidadnan di futbol di Aruba. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta gradici Gabinete Wever-Croes II y tur cu a sostene e proyecto aki.

Pronto Aruba por disfruta di un stadion completamente renoba y aproba segun e standardnan internacional.

Wiwi a yega Aruba; weganan ta starr dia 26 di Mei



Minister Endy Croes a informa cu Wiwi a yega Aruba. Esaki ta e programa di deporte den enseñansa, unda 45 scol lo competi contra otro. E weganan ta start awe, 26 di Mei pa 5.30 atardi na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Minister Endy Croes:

AWE 26 DI MEI TA E GRAN APERTURA DI WEGANAN ESCOLAR 2023 NA COMPLEHO DEPORTIVO FRANS FIGAROA



ORANJESTAD: Awe ta e gran apertura di Weganan Escolar 2023, cuminsando 5 or di atardi cu e "warm up jam" dilanti Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. E fiesta deportivo ta inicia cu entretenimento di dj, brassband hunto cu e mascota Wiwi saludando nos muchanan. Tambe, pa nos muchanan lo tin entretenimento di Dino Jump, cu cantidad di tent di e.o. cuminda, bebida, cotton & candy y popcorn. Pa 6 or di atardi e ceremonia oficial lo inicia cu desfile di tur participante, baile y show cultural y entrada di e antorcha olimpico. E banda musical Tsunami lo deleita tur esnan presente cu nan tremendo musica y pa pone ambiente total.

E meta di Weganan Escolar Aruba ta pa promove deporte bou di nos alumnonan di scol preparatorio, basico y secundario. Minister Endy Croes ta expresa cu deporte ta e vehiculo pa preveni cu e muchanan ta bay riba caya. Rond di mil alumno di 45 scol preparatorio, scol basico y scol secundario di Aruba ta bay enfrenta otro den un competencia amistoso den shete (7) diferente disciplina, entre otro, badminton, functional fitness, volleyball, basketball, futbol, beach tennis y baile cultural.

Tur e scolnan cu a clasifica y drenta e campeonato di Weganan Escolar 2023 ta haya nan propio uniform, pechi, tas, boter di awa y pen pa uza durante e dos simannan di competencia. Ayera, durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu Sr. William Erasmus di IBISA a elabora un poco mas riba e gran evento deportivo aki. Sr. Erasmuns a indica cu lo tin diferente premio cash, trofeo, medaya y plakkaat pa e scolnan ganado. Minister Endy Croes y IBISA ta invita henter pueblo di Aruba pa bin apoya nos mucha- y hobennan den nan deporte escolar.

Accidente pa falta di preferencia den Koningstraat







Diamars merdia a drenta sin forma de una maldita na e cruzada di Koningstraat cu Emmastraat. Mesora a direct a patruya na y sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un chofer de un Toyota Tercel blanco sin duna preferencia na un SUV. Desafortunadamente, ninguna de las personas resulta dañada.

Ronella Croes, CEO di A.T.A ta mira bek riba e ultimo 40 añanan cu un sentimento di orguyo y satisfaccion:

Aruba Tourism Authority a conmemora 40 aña di presencia na Colombia







Aruba Tourism Authority a conmemora e 40 aña di existencia di su oficina na Colombia. Na e ocasion special aki a reflexiona riba tur e exito alcansa durante e ultimo decadanan y alabes a reconoce y gradici tur partner y colaborador cu a haci e logro aki posibel.

E oficina di turismo di Aruba na Colombia a habri su portanan na aña 1983 cu e meta pa promove Aruba como un paraiso turistico y posiciona nos isla como un destinacion preferi cerca bishitantenan Colombiano.

Ronella Croes, CEO di A.T.A ta mira bek riba e ultimo 40 añanan cu un sentimento di orguyo y satisfaccion. E retonan cu A.T.A. a enfrenta durante e trayectoria aki a pusha A.T.A. pa bira mas creativo den desaroyo y implementacion di strategianan di mercadeo na Colombia - un pais cu ta habri portanan y conecta Aruba cu e resto di Sur America. Danki na esfuersonan continuo y dedicacion di tur envolvi, awe Aruba por conta cu un fluho constante di bishitante for di Colombia.

For di 1980 te cu december 2022, un poco mas cu 700,000 turista Colombiano a bishita Aruba, cu ta representa 3% di e 27,000,000 di bishitante cu nos isla a ricibi for di Latino America. Na aña 2022, Aruba a yama bonbini na 1,170,000 turista y di esakinan 370,000 tawata procedente di Colombia, representando 3% di e mercado global. Pa aña 2023, A.T.A. ta proyecta un recuperacion di 105% compara cu aña 2019, cual tawata e miho aña prome cu pandemia.

E recepcion a conta cu presencia di varios invitado special, entre otro e Embahador di Reino Hulandes, Ernst Noorman, presidente di Anato, Paula Cortés Calle, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Duradero di Aruba, Geoffrey Wever, Director di Holland House Colombia, Jan Willem van Bokhoven, director actual di A.T.A. Latino America Jordan Schlipken, ex-directora di A.T.A. Colombia, María Victoria Galán.

Ronella Croes a extende palabranan di gratitud y aprecio na tur cu di un manera of otro a colabora cu oficina di turismo di Aruba durante tur e añanan pa por logra e cifranan aki. “Mi kier gradici tur nos partnernan strategico, tanto aerolinea como tour operators y agencianan di biahe cu a apoya y promove Aruba durante e ultimo 40 añanan”, tawata palabranan di e CEO. “Danki pa e confiansa, pa permiti nos habri rutanan nobo y pa boso entusiasmo y compromiso pa bende e producto Aruba. Ronella a gradici medionan di comunicacion y creadornan di contenido tambe, cu ta sigui inspira e mercado Colombiano pa bin disfruta di nos isla feliz.

Durante e recepcion a entrega un reconocimento tambe na Embahador di Reino Hulandes na Colombia, pa gradicie pa su esfuersonan y colaboracion na Aruba y Ofician di Turismo di Aruba.

Clifford Rasmijn cu rueda di prensa na Gold Coast

Diamars atardi Clifford Rasmijn di Brazil Taekwondo Stichting a tene un rueda di prensa na Gold Coast Club House.
Na e rueda di prensa tabata tey presente Sr. Moises Fernandez President di Aruba Taekwondo Bond "ARTBO" y
Sr. Croes propietario di Cas Bon.

Clifford Rasmijn a gradici tur media presente y a gradici Sr. Croes pa e confiansa di kere den Brazil Taekwondo
Stichting. Tur cos ta cla pa Diasabra awo. Ta bay tin un Referee International na e campeonato y un representante di Truescore pa e Cas Bon Taekwondo Cup. Cas Bon Taekwondo Cup ta e prome cualificacion pa



Best of the Best Truescore Aruba Series cu ta dia 7 di October 2023.
Sr. Moises Fernandez a gradici tur hende presente na e rueda di prensa. Sr. Moises Fernandez a bisa cu ARTBO
ta para tras di tur evento organisa pa Brazil Taekwondo Stichting cu ta parti di e plan di actividadnan di
ARTBO 2023/2024.

Sr. Croes a gradici tur hende presente na e rueda di prensa. Sr. Croes a bisa cu desde aña 2010 Cas Bon
ta para firme tras di Brazil Taekwondo Stichting y ta sigui e desaroyo di e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting cu
sa representa Aruba Mundialmente.

Coriente a bay na warda di polis nobo na Oranjestad y vecindario

Diamars anochi Elmar a confronta un problema cu suministro di coriente cerca di nan substation den Paardenbaaistraat esaki a pone cu e warda di polis nobo den Oranjestad a keda inoperativo.

For di Elmar a ricibi e siguiente informe. Atencion na nos clientenan den area di Paardenbaai y vecindario:
Nos tecniconan ta atendiendo cu esaki.

Nos ta confrontando un problema den e distribucion di coriente den e area aki. Nos tecniconan ta mobilisando pa atende cu esaki y lo duna mas update asina cu nos tin mas informacion.

10:57 PM: Nos a isola a problema y lo shift load awo pa reestablece suministro di coriente den un gran parti di area afecta.

11:01 PM: Suministro di



coriente a ser reestableci den mayoria di e area afecta, cu excepcion di Aruba Trading y vecindario.

Castigo combina pa agente di Polis cu a pasa informacion secreto na otro hende

ORANJESTAD – Awe mainta Hues di Corte den Promer Instancia a bisa cu e ta haya e agente di Polis, d C. culpabel di a viola secreto di trabao y a mal usa su funcion como agente di Polis. Solo di Pueblo por a compronde cu d C. lo a bisa un hende kende ta doño di un auto cu e hende tabata kier.

VIOLA SECRETO DI TRABAO

Algun siman pasa tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a acusa d C. di intencional trahando como agente di Polis, a pasa informacion secreto cu e tabata dispone di dje na e homber H. Esaki a sosode entre 1 Juli 2022 y 31 Juli 2022.

ABUSA DI FUNCION

Fiscal tambe a acusa d C. di a mal usa su funcion di Polis.

CASTIGO COMBINA

Hues den su sentencia a bisa cu d C. su abogado, mr. Mohamed, a mustra cu e persona no a haci keho y como tal mester declara Ministerio Publico no admisibel pasobra no tin keho haci. Hues a rechaza esaki.

Hues a mustra cu ora ta trata di un agente di Polis, no mester tin keho. Hues a bisa cu Polis tin informacion confidencial di hende pa haci trabao publico. Na opinion di Hues, e hecho cu d C. a bay duna informacion di adress di doño di un number di auto na e homber H., esaki ta violacion di e secreto di trabao.

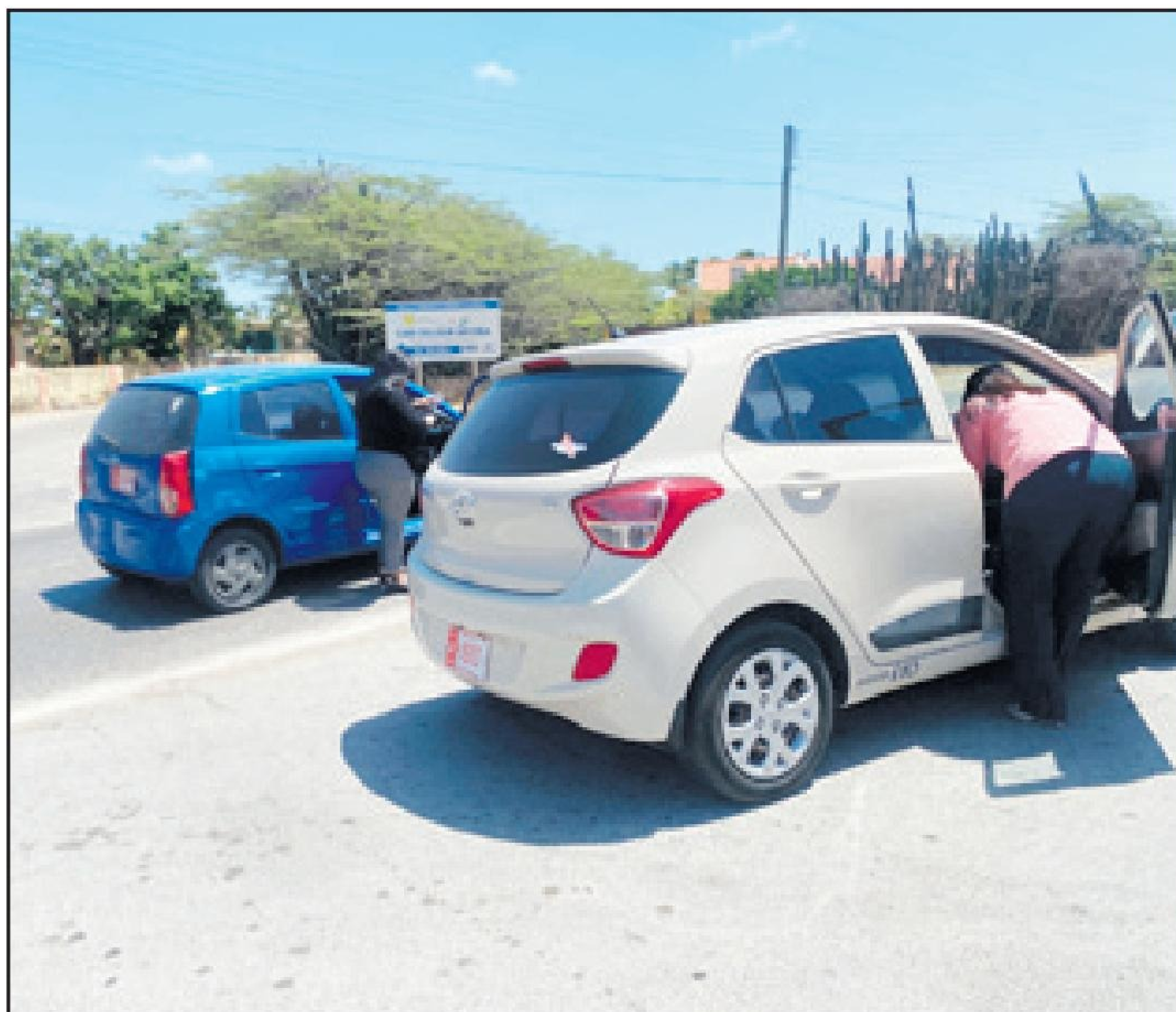
Hues tambe a rechaza e defensa di abogado cu e homber H. no a haci nada contra e persona. Hues a bisa cu e ta considera esaki un asunto serio. El a mustra cu e persona H. tin un carchi di castigo.

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu d C. a daña e confianza cu hende mester tin den Polis. Hues a tene cuenta cu castigo cu Hof ta duna. Tambe Hues a tene cuenta cu ta promer biaha cu d C. ta cay den man di husticia y cu e castigo lo por tin consecuencia pa d C. su trabao.

Hues a condena d C. na 2 luna di prison condicional, cu 2 aña di prueba. Tambe Hues a condena d C. na 100 ora di trabao pa comunidad y si no cumpli cu esaki, e mester bay 50 dia sera.



Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di otro auto

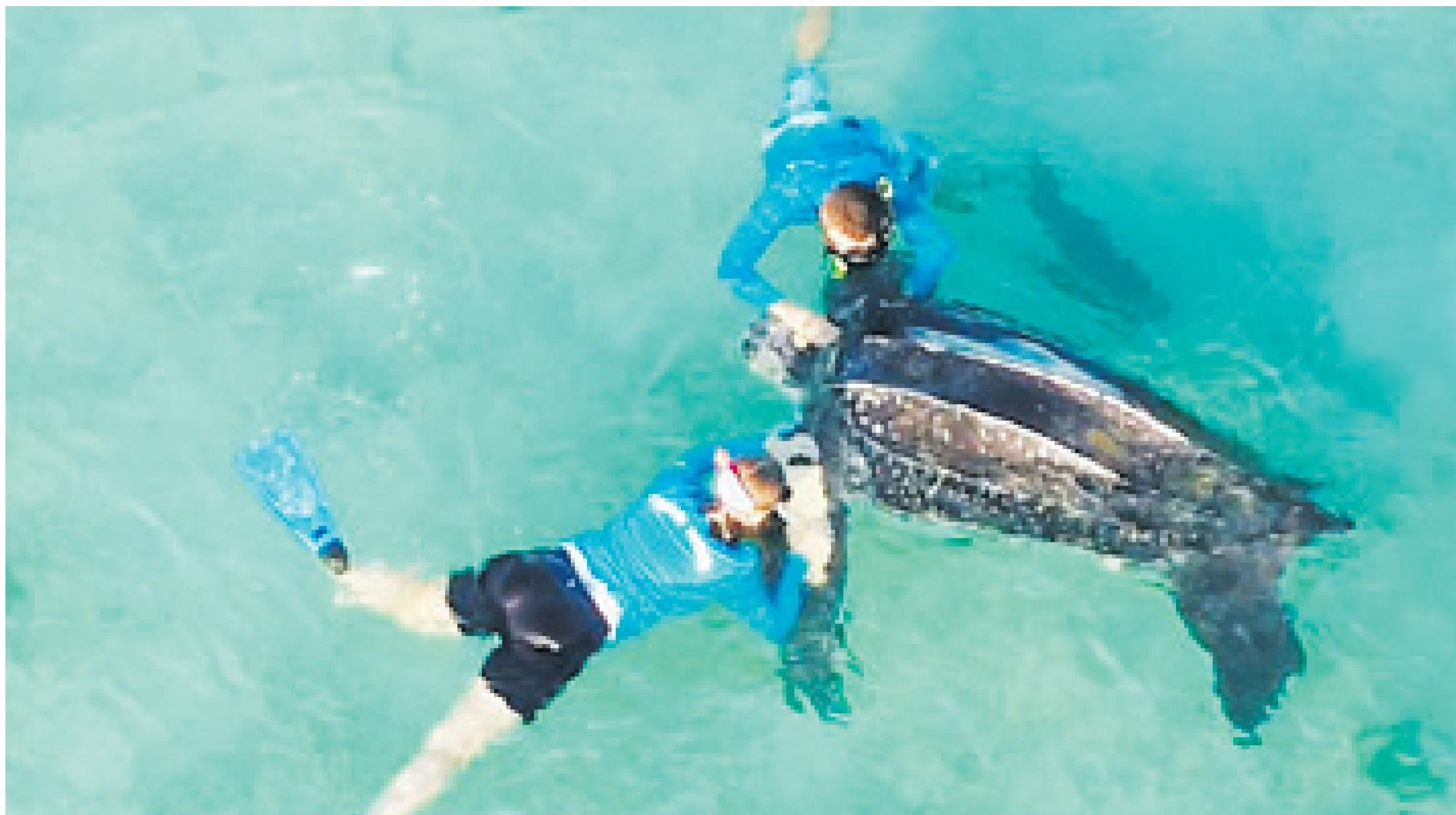


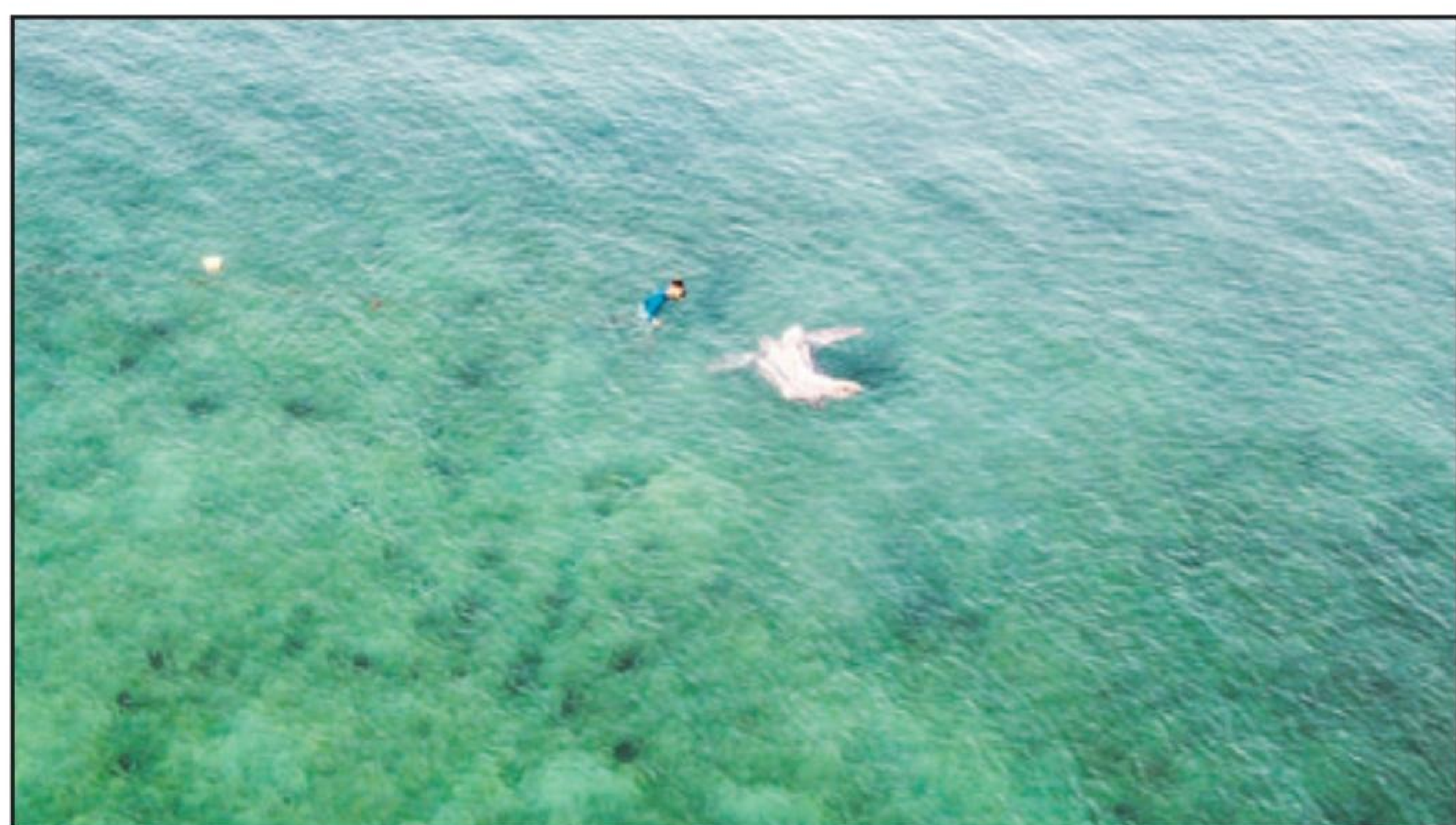


Diaranson mainta a drenta informe di un accidente dilanti Cadushi Supermarket na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e dama chauffeur di un Hyundai i10 cu no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Kia Picanto.

Fundacion "Tortuga Aruba" a rescata tortuga pega pa basta ora na cabuya di boei

Diamars m, ainta tempran a drenta inform of a situacion den lama dilanti Amsterdam Manor na Eagle Beach, mesora a dirigi a patruya na e site. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di a tortuga cu lo a keda pega den e cabuya di e boeinan di "zwemzone". Polis una presencia pidia de "tortuga Aruba" como tambe maritieme politie. Manera cu e hendenan di tortuga Aruba a yega nan a drenta blade ya corta e cabuya pa libera e tortuga cual lo a pega den e cabuya na momento cu e tabata drentando beach pa places on webonan. Aki por mira y video de e rescate aki.







Jazzy Simon a gradua na Hulanda!

Dia 22 di mei, 2023, a gradua na Universiteit Utrecht, Jazzy Simon. E estudio cu e a gradua ta Liberal Arts & Sciences hoofdrichting Bestuur & Organisatiewetenschappen. Jazzy a caba Colegio Arubano VWO y despues e a bai Hulanda y awo cu orguyo por comparti cu e a gradua na Universiteit Utrecht. Awo e ta bai traha den su vakgebied pa haya mas experiencia y conocemiento pa asina descubri mas ainda kico ta su pasion y asina continua cu un master.

Masha pabien Jazzy Simon!



Minister Rocco Tjon:

A LANSA E TOOLKIT DIGITAL NOBO DI CODIGO DI PROTECCION







ORANJESTAD-Diahuebs mainta, a lansa e toolkit digital nobo di Codigo di Proteccion. Un momento sumamente importante cu lo bay garantisa conocimento continuo serca nos profesionalnan. Un trayecto cu a inicia for di juli 2021, na momento cu pa medio di e Sociaal Crisis Plan a haci e peticion hunto cu UNICEF HULANDA, pa aplica na e fondonan di Union Europeo y Nationale Post Lotterij, di cual a logra obtene ambos fondo y asina a crea material relevante, sostenibel y duradero pa e profesionalnan na Aruba.

E toolkit digital di Codigo di Proteccion ta un muestra cla di colaboracion y cooperacion di hopi profesional den e cuater sectornan; husticia, social, salubridad y enseñansa, cu ta kere den traha preventivo riba e topico delicado di abuso di mucha. E toolkit aki ta e prome paso concreto di e centro di experticio di Departamento di Mucha y Hoben, caminda ta structura un forma di traha profesional pa keda “up to date” cu e conocemento riba e tema di abuso di mucha.

Di e forma aki ta percura pa e conocemento y e habilidad di e profesionlanan sigui expande pa traha cu e cinco pasonan di Codigo di Proteccion. Banda di esaki, e supervisornan di codigo por uza esaki durante training, curso of reunion den nan organisacion.

E topico di abuso di mucha ta uno hopi delicado, y mester haya su debido atencion. A base di esaki, tin diferente iniciativa cu a wordo tuma y a wordo implenta caba, manera e Codigo di Proteccion, pero tambe e “richtlijnen” di Ministerio Publico pa loke ta trata casonan di abuso sexual, a wordo adapta y ta mas estricto. Actualmente, nos ta trahando duro riba ubicacion di Family Justice Center, y pa prome bes Aruba tin un medico forensico. Tambe, a haci cierto cambionan den ley, y a percura pa diferente curso pa nos profesionalnan.

E solucionnan poco poco ta hayando forma y ta tempo pa actua debidamente, y nos tur ta hunga un rol sumamente importante den esaki y p’esey ta importante pa keda haci innovacion den loke nos ta haciendo diariamente. Pues, cu e introduccion di e toolkit, nos ta duna contenido na e palabra innovacion.

Segun e mandatario, e paso aki ta uno importante, mirando cu e trabou cu henter e cadena hudicial, social, salubridad y enseñansa ta eherce, ta “mensenwerk”. Na final di dia, por introduci cambio di maneho, cambio di ley, pero bo mester inverti den e profesionalnan cu ta haci e trabou. Pues, a traves di e toolkit aki, ta inverti na un manera duradero den nos profesionalnan cu ta haci e trabou importante pa siguridad di nos muchanan.

Por ultimo, a gradici e "contentgroup" cu a inverti hopi ora di trabou pa por yega na e contenido. E grupo tawata consisti di varios profesional di diferente sector y instancia, cu bou liderazgo di e lidernan di cada tema, a crea un contenido completamente contextualisa y actual. E ekipo aki conhuntamente cu sosten y guia tecnico di Augeo Foundation: Andrea y Roely y Stan van Haaren di UNICEF NL, a logra crea un producto educativo, informativo y relevante pa tur Supervisor di Codigo, Trainers Codigo y e profesionalnan na Aruba den e sectornan di enseñansa, henter area social, husticia y salubridad.

Minister Ursell Arends:

Vakantieuitkering ta wordo paga na SABA Carta dirgi na SEPPA

Diamars anochi un carta a sali for di Ministerio di Asuntonan di Adulto Mayor dirigi na Sra. Brito, secretaria general di sindicato SEPPA cu ta representa un mayoria di trahadonan di SABA.

Den e carta Minister Arends ta informa cu manera a wordo treci dilanti den reunion cu SEPPA y den presencia di mediador di Gobierno, lo haci tur cos na alcance pa proteha e trahadonan nan derecho y garantisa e atencion di cuido pa e clientenan di SABA. SEPPA su preocupacion tabata si trahadonan di SABA lo ricibi nan vakantieuitkering. Un preocupacion similar na esun di comienso di aña ariba bashi-premie unda Minister Arends mester a pone fondo adicional disponibel pa esaki por a tuma luga. E fondonan aki a wordo saca for di e presupuesto destina pa asuntonan di adulto mayor y cu SABA a ricibi su parti como compensacion pa ehecuta Gobierno su maneho na bienestar di nos grandinan.

Bashi-premie y vakantieuitkering ta loke SABA y instancianan cu ta wordo subsidia door di gobierno mester pone un banda for di e subsidio total cu nan ta ricibi durante di aña, pa ora e momento yega, e fondonan aki ta disponibel pa paga e trahadonan. Esaki ta loke SABA no a haci pa su trahadonan.



Minister Arends ta di opinion cu e trahadonan di SABA no mester wordo perhudica den e impasse aki. Minister ta confirma cu SEPPA cu ta duna instruccion pa e tranferencia di AWG 1,021,434 na SABA. Cu e cantidad aki, SABA ta bolbe ricibi fondonan adicional pa trahadonan ricibi nan vakantieuitkering cu nan tin derecho riba dje. Minister Arends ta informa tambe cu esaki ta bin cu consecuencianan, mirando cu na final di dia ta di fondonan publico ta papiando di dje y mester tene consideracion cu e presupuesto y duna cuenta di e maneho di esaki. E cantidad cu SABA ricibi pa cubri cu debernan di Bashi-premie y vakantieuitkering lo wordo deduci di e cantidad for di presupuesto cu Land Aruba ta subsidia na nan.

Por ultimo, Minister Arends ta comparti e preocupacion pa e trahadonan y clientenan di SABA y ta spera cu por alivianan di e precupacion di vakantieuitkering y cu e situacion entre Gobierno di Aruba y SABA por wordo resolvi pronto.

Polis a bay pa hende cu ta piscando cu reda na Malmok

Diadomingo del 21 de mayo de 2023, banda de 3'o de atardia drenta informe de cut tin hende ta piscando cu reda na Malmok, mesora a direct a patruya na e sitio. Na yegada di e patruya polis a bin encontra cu 4 personando piscando cu reda y ora polis acerca nan a note cu e reda tabata mas chikito di locual ta permiti. Ora polis a informa nan cu e redata ta menos di 2 cm x 2 cm cual no ta permiti pa usa den e area ey. E personanan a mustra comprencion ya stop cu e piscamento eynan.





Minister Thijsen a papia cu Aruba's Bee Haven riba apicultura





Den Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a bishita e compania di apicultura Aruba's Bee Haven na Cashero. Aki e mandatario a keda ricibi pa doño di Aruba's Bee Haven & Farm Rubert Montilla y su tata Rubén Montilla.

Rubert Montilla a bisa cu Aruba's Bee Haven cu 130 kolonia di abeha ta esun mas grandi na Aruba. E isla conoce cinco compania di apicultura y algun personan cu ta cria abeha como hobby.

Minister Thijsen a splica sr. Montilla cu e razon pakico ela pidi un cita cu Aruba's Bee Haven ta pasobra Aruba den combersacion cu municipio di Venray a bin comprondе cu akinan e sector di apicultura ta esun mas grandi na Hulanda. E conocemento aki kisas por contribui na e sector di apicultura na Aruba. Tambe a papia cu Universidad di Wageningen pa mira unda nan tambe por yuda. Di Universidad di Wageningen Minister Thijsen a ricibi un lista di pregunta pa por saca afor con e sector di apicultura na Aruba ta hinca den otro, con grandi e ta y na cual manera e Universidad di Wageningen por contribui.

Sr. Montilla a duna contesta riba tur e preguntanan y a bisa cu loke e sector tin mester dje ta investigacion na e tipo di abeha na Aruba y tambe intercambio di experticio.

Minister Thijsen a gradici sr. Montilla pa su cooperacion y a bisa cu awor e ta bai bek na Universidad di Wageningen cu e contestanan pa asina bin cu un plan pa mira con e contribucion di Universidad di Wageningen lo ta y e rol di municipio di Venray den esaki.

Polis mester a bin pa dama cu no kier a laga D.O.W. drenta su tereno pa resolve problema di rioolering

Diaranson mainta a drenta informe di cu e personal di D.O.W. tin un problema ya cu un dama no ta laga e personal di D.O.W. drenta su tereno pa resolve un problema di rioolering, mesora a dirigi un patruya na e sitio pa papia cu e dama pero na prome instante e dama no kier a coopera y a bisa cu no por localisa su casa pero ora cu autoridad a mustr'e e consecuencianan e dama mesora a doblega y a laga D.O.W. haci nan trabao pa e bienestar comun.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A REUNI CU SAN NICOLAS BUSINESS ASSOCIATION (SNBA) RIBA VARIOS DESAROYO NA SAN NICOLAS INCLUYENDO E PROYECTO DI HOTEL SECRETS

"lo sigui lucha pa logra na haci e proyecto di hotel Secrets un realidad. Esaki ta nos compromiso cu Aruba y San Nicolas"

ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu señor Errol de Freitas di San Nicolas Business Association (SNBA) riba varios punto di desaroyo pa San Nicolas. Durante e reunion, señor de Freitas a expresa nan preocupacion pa cu e proyecto di hotel Secrets Baby Beach Aruba, cu mester a para un biaha mas. Prome Minister a indica cu Gobierno di Aruba ta comparti e mesun preocupacion y no ta di acuerdo cu e veredicto di hues y a apela e caso.



Pa Gabinete Wever-Croes II, desaroyo di San Nicolas ta un prioridad, y pesey ta traha duro pa logra yega na un solucion pa cu e proyecto aki. Prome Minister a indica cu pa Gobierno e proyecto aki ta uno di gran beneficio mirando cu e lo crea oportunidad laboral y un crecemento economico pa Aruba na San Nicolas. Tambe, Gobierno ta invertiendo hopi placa den embeyecemento di diferente area incluyendo Baby Beach y Rodgers Beach. Tur esakinan ta un muestra di e compromiso cu Gobierno tin cu Aruba pero tambe cu e habitantenan di San Nicolas.

Prome Minister ta pidi e comunidad di San Nicolas cu ta en espera di e proyecto aki pa tene un poco pasenshi mientras ta trata e caso aki den corte. "Nos ta convenci cu e tipo di desaroyo aki tin hopi potencial y oportunidad di crecemento pa Aruba y San Nicolas. Pa e motibo aki, lo sigui lucha pa logra na haci e proyecto di hotel Secrets un realidad. Esaki ta nos compromiso cu Aruba y San Nicolas" Prome Minister a expresa.

Turista a bolter cu Kayak na Savaneta

Diahuebs mainta a drenta informe di cu un kayak a bolter pabao di Brisas del mar na Savaneta, mesora a dirigi patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e turista ta ok y a ser yuda pa un otro persona pero e yabi di su auto a cay bay den fondo di lama.



Sorprendi riba dia di nurse y elogia pa su bunita trabou Max Abecia ta empleado di luna di mei 2023 na HOH

Riba Dia di Enfermeria nurse na departamento di cuido B3, esta Max Abecia no a sospecha net nada y a keda hopi sorpresa ora ela habri porta y su departamento completo compaña pa miembronan di Hunta di Directiva, demas colega y tambe representante di Filipinas sra. Ami Henriquez Mendez. Un sorpresa y reconocemento riba e dia bunita aki cu Max no a spera y emocionnan no por a wordo controla.



Colega Max, conoci como 'the Maxfactor' of 'superMax' ta un tremendo teamplayer. E ta duna bon ehempel y semper ta duna contesta riba tur pregunta. Pues e ta para cla pa tur hende. No solamente pa coleganan, pero tambe pashentnan y nan famia y no lubida e specialistanan cu e ta trata cu hopi respet.



E ta un persona trankilo cu hopi respet pa su team y esaki ta un sentimento mutuo. E tin bon comprension pa e situacion di su pashentnan y ta haci su maximo esfuerso pa nan sinti nan mes mas comodo cu ta posibel. E ta yuda unda cu e por semper na beneficio di e calidad di e cuido di pashentnan.

Ademas, Max ta duna guia na studiantenan y ta controla e 'voorbehouden handelingen' di tur enfermero na HOH.

E ta un persona creativo y semper ta enfoka pa trece solucion unda cu tin mester. Tambe su talent pa cu computer ta tremendo. Banda di esaki e ta un persona hopi motiva. Riba departamento B3 e ta un e 'verpleegkundige met coördinerende taken' (VCT) y ta un miembro activo di e HulpVerlenersTeam. E ta mira e situacion den su totalidad y ta purba di soluciona inmediatamente problemanan cu surgi.



Max ta un di nos profesionalnan den enfermeria cu hopi dedicacion y pasion pa su trabou, pero tambe hopi humilde. Manera e mes ta bisa 'e elogio aki no por a sosode sin e team completo'. Ful e team merece di ta empleadonan di luna hunto". No tin hopi colega manera Max. Hospital ta orguyoso di tur empleado cu ta contribui na eleva e calidad di nos cuido medico na Aruba. Y pa luna di mei, un reconocemento fantastico pa Max riba un dia masha special. Masha pabien Max!

Aruba alerta riba situacion den Continente Americano cu ta registrando aumento den casonan di Dengue

ARUBA- 24 05 2023. Den luna di april y mei 2023 paisnan den Region Latino America manera Argentina, Bolivia, Brazil Colombia, Peru y isla nan den Caribe manera Puerto Rico y Guadelopue a bati alarma riba aumento drastico di casonan di Dengue den nan pais. E situacion aki tin Departamento di Salud Publico di Aruba DVG riba un alerta y preparacion mirando cu Aruba ta un isla turistico cu ta ricibi diariamente turista for di diferente region e.o e region Latino Americano cu ta experenciando brote di Dengue.

Actualmente Aruba por lo general su indice di cantidad di sangura cu ta transmiti Dengue ta abou pa falta di yobida. Pero apesar di e falta di yobida, personal di seccion di GKMB semper ta sigui haña criadero di sangura na casnan den comunidad, den por ehempel scoternan bou di mata, vas cu awa vijver y hemchi di awa di airco y mas. Anticipando e temporada di yobida cu ta na caminda for di luna di juni pa december, si cada ciudadano no ta alerto y tuma accion nesesario door di tene nan cura y espacio liber di criadero, Aruba tambe por bay experencia un aumento den casonan di Dengue.

Den e prome 5 lunanan di aña 2023 seccion di Epidemiologia y Investigacion di DVG a ricibi un total di 24 notificacion di sospecho di Dengue di cual 10 caso di Dengue ta confirma pa laboratorio . Hunto cu dunadornan di cuido lo sigui monitor esaki di cerca.

Sintomanan di Dengue ta entre otro:



- Keintura halto agudo
- Dolor di cabez
- Biramento di stoma y sacamento
- Dolor di weso, joints y musculo
- Dolor di wowo
- Rash riba curpa

Departamento di Salud Publico ta pidi ciudadanonan cu presenta keintura halto y 2 of mas di e sintonanan aki riba menciona pa tuma contacto cu nan dokter di cas of dunador di cuido pa por haci e testnan nesesario y pa por ricibi e guia, cuido y supervicion nesesario.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Segun Jordan Schlipken, Director di A.T.A. Latino America:

Aruba y Colombia ta comparti lasonan economico y comercial, cultural, di salud y mas cu claro - di turismo





Na ocasion di 40 aniversario di A.T.A. na Colombia, director di A.T.A. Latino America, Jordan Schlipken a elabora riba e posicion importante cu Colombia tin pa Aruba y e conexion entre e dos paisnan. No tin ningun duda cu Aruba y Colombia ta comparti lasonan economico y comercial, cultural, di salud y mas cu claro - di turismo.

Den transcurso di e ultimo decadanan, e ekipo di A.T.A. a traha duro pa crea un legado exitoso di promove nos isla na e mercado Colombiano, hunto cu socionan den e mercado. A.T.A. ta premira cu e cantidad di bishitante cu Aruba lo ricibi for di Colombia y Latino America lo sigui crece den e aña nos dilanti, mirando e aumento den cantidad di vuelo y asiento cu ta conecta Aruba cu Bogota y Medellin y tambe e introduccion di un ruta nobo entre Aruba y Cali.

E exito aki ta resultado di trabao incansabel durante e ultimo 40 añanan y e confiansa den e producto Aruba. Sigur no por keda sin reconoce e rol importante di e ekipo y ex-directornan di A.T.A. Colombia y Latino America.

Jordan Schlipken ta mira dilanti cu e mesun determinacion pa sigui cosecha e bon relacion entre Aruba y Colombia, particularmente den e sector di turismo y negoshi. Recientemente Schlipken a keda apunta como miembro di hunta di directiva di Holland House pa aña 2023 - 2024. E meta principal di Holland House ta pa promove colaboracion y cooperacion entre empresarionan Hulandes y Colombiano, stimulando asina e oportunidadnan di negoshi entre Colombia, Aruba, Curaçao, St. Maarten y Reino Hulandes.

Esaki ta un paso importante pa sigui fortalece e conexion entre Aruba y Colombia, y ta seya e compromiso di parti di A.T.A. pa sigui inverti den e mercado Colombiano y asina logra e obhetivo di aumenta e cantidad di bishitante for di Colombia y Latino America mas ainda den futuro, creando mas diversificacion.